No. 12365

CANADA

and

AUSTRALIA

Agreement concerning application of the Canada Pension Plan to locally engaged employees of the Government of Australia in Canada (with schedule). Signed at Ottawa on 13 December 1966

Authentic texts: English and French. Registered by Canada on 28 March 1973.

CANADA

et

AUSTRALIE

Accord relatif aux conditions d'application du Régime de pensions du Canada aux personnes employées sur place au Canada par le Gouvernement australien (avec annexe). Signé à Ottawa le 13 décembre 1966

Textes authentiques : anglais et français. Enregistré par le Canada le 28 mars 1973.

AGREEMENT' BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA CONCERNING APPLI-CATION OF THE CANADA PENSION PLAN TO LOCALLY ENGAGED EMPLOYEES OF THE GOVERNMENT OF AUS-TRALIA IN CANADA

The Government of Canada and the Government of Australia;

Considering that employment in Canada by the Government of a country other than Canada is excepted employment under paragraph (j) of subsection (2) of section 6 of the Canada Pension Plan;

And that, under paragraph (f) of subsection (1) of section 7 of the Canada Pension Plan, the Governor in Council may make regulations for including in pensionable employment employment in Canada by the Government of a country other than Canada pursuant to an agreement with such employing Government;

Desiring to negotiate an agreement for including in pensionable employment employment in Canada by the Government of Australia;

Have accordingly appointed duly authorized plenipotentiaries for this purpose, and have agreed as follows:

Article I. The provisions of the Canada Pension Plan and the Regulations made thereunder and in force from time to time shall form part of this Agreement.

Article II. The Government of Australia agrees that employment in Canada by the said Government, as stated in the schedule attached hereto, shall be included in pensionable employment under the Canada Pension Plan and the Regulations made thereunder and in force from time to time.

Article III. The Government of Austrialia agrees, with respect to persons employed in Canada by the said Government, as stated in the schedule attached hereto, and in accordance with the provisions of the Canada Pension Plan and the Regulations made thereunder and in force from time to time.

(1) to make deductions from their contributory salary and wages.

(2) to pay contributions as an employer of such persons,

(3) to remit to Canada the said deductions and contributions,

- (4) to make returns in the form provided therefor, and,
- (5) without restricting the generality of the foregoing, to furnish information with respect to such persons as may be relevant for the administration and operation of the Canada Pension Plan.

Article IV. Canada agrees to include in pensionable employment by Regulation under the Canada Pension Plan employment in Canada by the Government of Australia, as stated in the schedule attached hereto, during the currency of this Agreement.

¹ Came into force on 13 December 1966 by signature, with retroactive effect from 1 January 1966, in accordance with article V (1).

1973

Article V. (1) This Agreement shall come into force and be effective on the first day of January, 1966, and subject to observance of the agreements and covenants herein and subject to compliance with the Canada Pension Plan and the Regulations made thereunder and in force from time to time, shall remain in force until terminated in accordance with article VI hereof.

(2) Subject to the Canada Pension Plan and the Regulations made thereunder and in force from time to time, this Agreement may be amended at any time by mutual consent.

Article VI. Either party may terminate this Agreement on the thirty-first (31st) day of December of any year by giving notice in writing to the other party on or before the thirtieth (30th) day of the immediately preceding June.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in two copies at Ottawa this thirteenth day of December, 1966, in the English and French languages, each version being equally authentic. EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

FAIT en double expédition à Ottawa le treizième jour de décembre 1966, en langues anglaise et française, l'un et l'autre texte faisant également foi.

[Signed — Signé] E. J. BENSON

For the Government of Canada Pour le Gouvernement du Canada

> [Signed — Signé] KENNETH BAILEY

For the Government of Australia Pour le Gouvernement de l'Australie

SCHEDULE

Employment which may be included as pensionable employment under the Canada Pension Plan:

Employment of staff by the Government of Australia in Canada who are citizens of Canada or who are permanently resident in Canada.

ANNEXE

Emplois pouvant être inclus parmi ceux qui ouvrent droit à une pension en vertu du Régime de pensions du Canada:

Les citoyens canadiens ou résidents permanents du Canada employés au Canada pour le compte du Gouvernement d'Australie.